

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	3 (1940)
Heft:	14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AUTARK Holzgas

Lizenz Schneider

Für TRAKTOREN

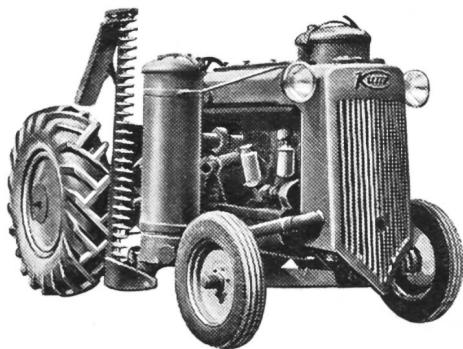
AUTARK - Arbeitsgemeinschaft, Pelikanstr. 6, Zürich

Tel. 5.88.28

Ueber 300 Schweizer-Garagen, zusammengeschlossen in unserer Arbeitsgemeinschaft, besorgen den Einbau und
bürgen für einen vorbildlichen Kundendienst.

SA 4256 Z

Kunz-Traktoren



Offerten und Prospekte erhalten Sie durch

Traktorenbau Gebr. Kunz, Zürich 9

Hohlstr. 450, Tel. 5 56 44 und den Generalvertreter

Südo A.-G., Feldeggstr. 43, Zürich 8, Tel. 4 42 35

mit

Holzgas-motoren

die zu jeder Zeit auf
Dieseloel umgestellt
werden können.

Fachgemässer Umbau
aller Traktoren auf
Holzgas
System „Kaiser“

Sämtliche

Drucksachen

für

VEREINE
GESELLSCHAFTEN
GESCHÄFT
PRIVAT

liefert rasch und sauber

Buchdruckerei **Schill & Cie., Luzern**

SA 4256 Z

Bestellschein

Der unterzeichnete Traktorbesitzer hat die November-Sondernummer des „Auto“ betr. die Motorisierung der Landwirtschaft nicht erhalten. Er hat Interesse dafür und macht gerne von dem freundlichen Anerbieten der Gratiszustellung Gebrauch.

Ort und Datum: Unterschrift:

Genaue Adresse:

Wenn ohne weitere Mitteilungen, kann dieser Bestellschein als „Bücherzettel“ mit 5 Rp. frankiert eingesandt werden.

An den Automobilclub der Schweiz,
Zentralverwaltung

Redaktion des „Auto“, Laupenstr. 2

BERN

LUZERN

Militärstrasse 10/12

Telephon 2 09 72



KOLBEN
KOLBENRINGE
VENTILE
für jeden Motor

Gleitschutzketten

für Landwirtschafts-Traktoren und Motormäher mit Gummibereifung in zweckmäßiger, solider Ausführung und genau passend



Bester Gleitschutz
Billigster Gleitschutz AS 1118 J
Schweizerfabrikat

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett



Occasionsreifen
für Pneuwagen
Vulkanisation aller
Größen, auch Veloreifen

Pneumatikhaus AG.
Luzern AS 6829 Lz

Obergrund 26 Telephon 2 34 44

Anhänger

Kaufe Zweiradanhänger
mit ca. 4 Tonnen Tragkraft.
Nur Fahrzeuge mit guten
Pneus und gross dimens.
Bremsen kommen in Be-
tracht.

Minikus, Feldmaschinen-
betrieb, Weinfelden.

SA 7370 St.

Zu kaufen gesucht

- 1 Pneu und 1 Schlauch
Grösse 32×4 1/2
1 Pneu und 1 Schlauch
Grösse 600×20
4 Pneus Traktorstollen
Grösse 730×130

Offerten an Ernst Wolff,
Donzhausen b. Sulgen (Thg.)
SA 4104 Lz.

1 Pneu

gebraucht, 5,50×17, sowie
2 ausgestanzte

Ueberpneus

gleicher Grösse
billig zu verkaufen

F. Jenzer-Kilchenmann,
Bützberg Tel. 6.66.17

SA 6730 Lz



Jeder fünfte Mensch

in der Schweiz

wird im Zeitraum
eines Jahres von
einem Unfall be-
troffen.

Versichern Sie sich
vor Ihrem Unfall!

Rationeller Mehranbau mit



AS 6972 G

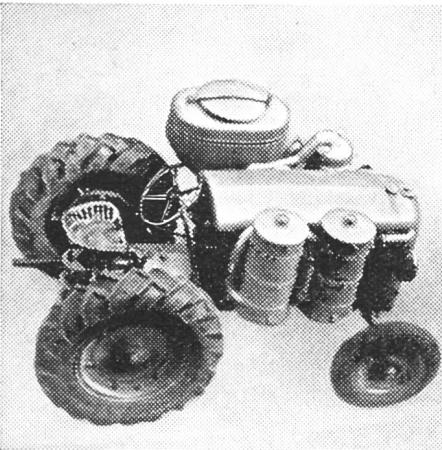
SIMAR - Motor - Pflügen

Prospekte und Vorführungen durch SIMAR, 35 rue de Lancy, GENF, oder
A. PFYL, Geibelstr. 20, ZÜRICH 10, Tel. 6.07.80

Vertretungen: Für Basel und Berner Jura: B. Haug, Neumattstrasse, Bottmingen, Tel. 2.92.07
Für Bern: A. Teuscher, mech. Werkstätte, Güterstrasse 50, Bern, Tel. 2.95.67

Waadtländische
Versicherung
Lausanne

Jährliche Gewinnverteilung



„Royal“ Holzkohlen- oder Holzgas-Generatoren

Eine Generatorenanlage, die nie enttäuscht

Royal Co., AG., Zürich

Mainaustrasse 33 - Telephon 4.46.88

SA 8069 Z

Holzkohlengenerator „Pilatus“

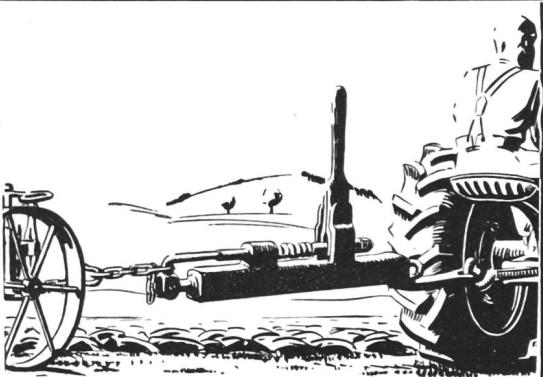
eignet sich für alle Traktorsysteme.

Behördlich geprüft und bewilligt
Einfach in der Reinigung
Zuverlässig bei der Arbeit
Betriebssicher durch die einfache Konstruktion
Preiswert in der Anschaffung

Verlangen Sie unverbindliche Offerte bei

A. Stirnimann, Traktoren- und Generatorenbau
Neuenkirch Kt. Luzern Tel. 7.50.93

SA 456 Lz



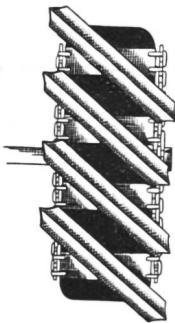
+ Pat. 201.877

Automatischer Ausklinke-Apparat für Traktorplug

Kein Zerreissen des Pfluges bei aussergewöhnl. Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates nur Fr. 55.- Verlangt Prospekte mit Zeugnissen vom Erfinder und Hersteller: SA 302 Lz

S. Kurmann, Rüdiswil b/Ruswil (Luzern)
Schmiedmeister, Telephon 6 64 88

NB. Bei Bestellung Stecknageldicke angeben.



Patent-Ackerstollen-Ketten

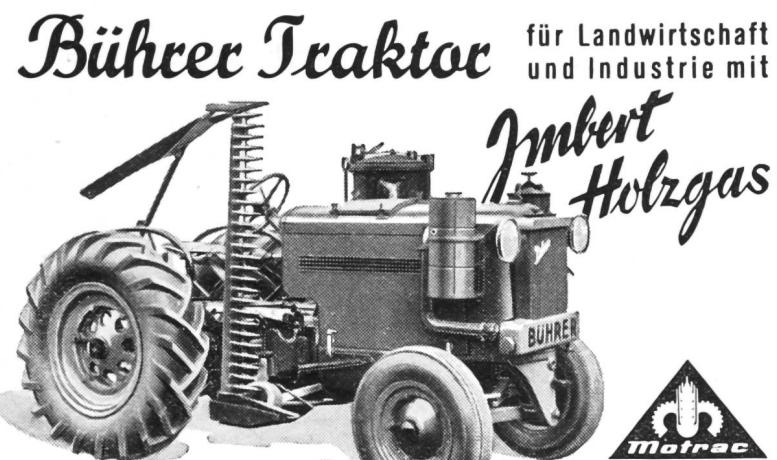
für Traktoren, unentbehrlich beim Ackern auf nassem Gelände.

Verlangt ausführlichen Prospekt vom Fabrikanten:

Garage Burkhardt, Sursee Telephon 2 41

Lz. 51 SA 4

**Der „Traktor“ soll Euer Insertionsorgan sein,
denn er dient Euern Interessen!**



Generalvertretung für die Schweiz

ZÜRICH 9 Letzigraben 106, Tel. 5 26 60/61

SA 3017 Z

Landwirte! Bei Umbau Ihres **Traktors** auf „Holzgas“ verlangt die vorteilhaften Preise und Bedingungen über die bewährten

„Grobély“-Holzgas-Generatoren

Beste Referenzen - Prompte Lieferung
Einbau auch durch Ihre Vertrauens-Werkstätte

Lizenz u. Vertretung für Lastwagen und Traktoren
für die Kantone: Zürich, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Glarus, Graubünden, Uri, Schwyz und Zug

L. Honegger, Garage und Vertretungen

Zürich 11 Winterthurerstr. 344
Tel. 6 85 24

SA 3064 Z



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige Modelle in jeder Grösse.
Preisliste P-R. 24

Fritz Bögli-von Aesch, Langenthal - T

Der Holzgas-Generator

für die Landwirtschaft

Schlotterbeck
System Peter



10jährige praktische Erfahrung

SA 8626 x.

solide mechanische Ausführung
störungsfreier Betrieb
geringe Wartung

Die vollendete Holzgas-Anlage

Verlangen Sie unverbindliche
Auskunft:

Schlotterbeck
BASEL-ZÜRICH

Telephon 2.48.60 - Telephon 3.86.23

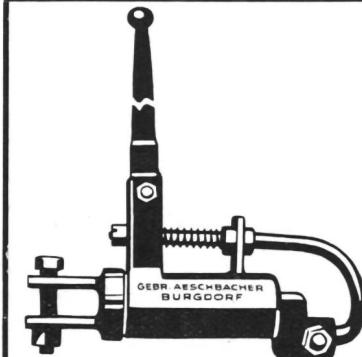
Holzgasgenerator System „Schneider“

Behördlich bewilligt. Einfache und solide Bauart. Einfach in Reinigung und Unterhalt. Absolute Betriebssicherheit mit sämtlichen Holzarten.
Verlangen Sie unverbindlich Offerte.

Bruno Schneider Techniker
Mech. Werkstätte und Autogarage
Affeltrangen (Thurgau)

Automatische Sicherheits-Ausklinkvorrichtung System Aeschbacher

für Traktorenzug unbedingt erforderlich
Durch Hebedruck
in jeder Stellung zum Ausklinken bereit
Preis Fr. 55.—



Gebr. Aeschbacher Pflugfabrik
Burgdorf

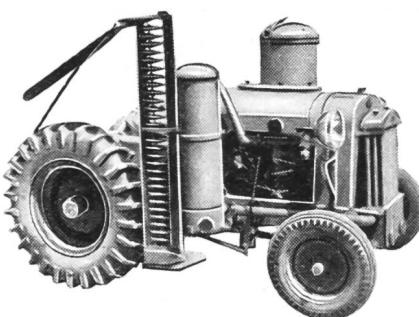
SA 8380 B

Landwirte! Für Ihre Traktoren und
Wagen offerieren wir
Ihnen zu vorteilhaften Preisen SA 4120 Z

Vorderachsen Getriebe
Hinterachsen Räder und Pneus
sämtliche Ersatzteile für Autotraktoren

V. Tognazzo, Zürich-Höngg

Auto-Abbruch Am Giessen 49—53
Telephon 6 72 99



Mit dem bestbekannten

Neuhaus- Traktor

m. Holzgas-Generator „Kaiser“
können alle Arbeiten wie mit
Petrol-Betrieb ausgeführt werden;
nur 50—80% billiger.

Leichte Handhabung
Sofortiger Start
Absolut betriebsicher

Traktorenfabrik Joh. Neuhaus - Beinwil
Auch **Traktoren-Anhänger und Pneuwagen**
in jeder gewünschten Ausführung.

b. Muri (Aargau)
Tel. 8.21.77

SA 8102 A

Traktorbesitzer, kauft bei unsren Inserenten